

					
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Power Supply P640 KNX
Power Supply P1280 KNX

Indicazioni di sicurezza

Il montaggio e il collegamento di dispositivi elettrici devono essere eseguiti da elettotecnici.

Possibilità di gravi infortuni, incendi e danni a oggetti. Leggere e rispettare tutte le istruzioni.

Pericolo di scossa elettrica. Per l'installazione e la posa dei cavi attenersi alle disposizioni e normative in vigore per il circuito SELV.

Queste istruzioni costituiscono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dal cliente finale.

Struttura dell'apparecchio

- Collegamento rete
- LED **Betrieb**, verde

On: Funzionamento normale
Lampeggio: Sovraccarico o sovratensione
Off: Assenza tensione di rete o errore interno
- LED **Überlast**, rosso

On: Sovraccarico o cortocircuito su linea bus KNX o Uscita **DC 30 V**
- LED **Überspannung**, giallo

On: Sovratensione su linea bus KNX o Uscita **DC 30 V**
- Uscita **DC 30 V**
- Uscita **Bus** per linea bus KNX
- LED **Reset**, rosso

Lampeggio veloce 2,5 Hz: Reset per 20 secondi
Lampeggio lento 0,25 Hz: Reset permanente
- Tasto **Reset**

Conferma messaggio diagnostico: Premere brevemente, < 0,5 secondi
Disattivazione linea bus KNX per 20 secondi: Premere tra i 2...4 secondi
Disattivazione permanente linea bus KNX: Premere per più di 4 secondi
Termina reset permanente: Premere il tasto
- Contatto di segnalazione per messaggio diagnostico

Chiuso: Funzionamento normale
Aperto: Dopo sovraccarico, sovratensione o con mancanza di tensione KNX

Uso conforme

- Alimentazione di apparecchi KNX con tensione bus
- Alimentazione di apparecchi con corrente continua
- Montaggio su guida EN 60715 nel quadro di distribuzione secondario

Le informazioni dettagliate sono riportate nelle istruzioni dettagliate e nella documentazione tecnica sul nostro sito Internet.

Informazioni per elettotecnici

	PERICOLO! <p>Scossa elettrica in caso di contatto con componenti sotto tensione.</p> <p>La scossa elettrica può provocare il decesso.</p> <p>Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, disinserire tutti i relativi interruttori di protezione linea, assicurarti contro la riattivazione e verificare che non ci sia tensione!</p>
----------------------------	--

Montaggio dell'apparecchio

Rispettare il range di temperatura. Procurare raffreddamento sufficiente.

- Montare l'apparecchio su guida. I morsetti per il collegamento alla rete (1) devono essere rivolti in alto.

Collegare l'apparecchio alla tensione di rete e al bus

- Collegare la tensione di rete ai morsetti **L** e **N** (1).
- Collegare il conduttore di protezione **PE** al morsetto ⊥.
- Collegare la linea bus KNX all'uscita **Bus** (6).
- Per proteggere il collegamento bus da tensioni pericolose in corrispondenza del collegamento, applicare la calotta di copertura.

Il carico totale delle uscite può essere ripartito a piacere. Non superare la corrente nominale complessiva.

Non collegare altri prodotti all'uscita bus. La comunicazione bus potrebbe essere influenzata.

Se necessario, è possibile collegare in parallelo un alimentatore identico per le variante 640 mA.

Collegamento del segnalatore diagnostico

L'alimentazione di tensione segnala la sovratensione, il sovraccarico, il cortocircuito e la caduta della tensione KNX con l'ausilio di un contatto a potenziale zero (9). Un dispositivo di monitoraggio può registrare lo stato di commutazione e trasmettere gli scopi diagnostici.

L'uscita di segnalazione serve solo ai fini della segnalazione e non può essere utilizzata come uscita di carico.

Come dispositivo di monitoraggio può servire una lampada di segnalazione, un relé di segnalazione o ad es. un ingresso binario KNX, che è collegato ad un'altra linea bus KNX.

- Collegare il dispositivo di segnalazione secondo l'esempio di collegamento (Figura 5).
- Collegare l'ingresso binario KNX secondo l'esempio di collegamento (Figura 6).

Osservare il cablaggio! Installare le linee per il contatto di segnalazione in modo tale che non si formino cappi. I cappi possono portare durante il funzionamento ad accoppiamenti delle tensioni di disturbo.

Il contatto di segnalazione indica una mancanza di tensione sulla linea KNX. Con alimentazioni di tensione collegate in parallelo, il contatto di segnalazione si apre solo se entrambe le alimentazioni di tensione sono difettose o spente (ad es. a causa della caduta della tensione di rete su entrambi gli apparecchi).

					
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Power Supply P640 KNX
Power Supply P1280 KNX

Sikkerhetsinformasjon

Montering og tilkobling av elektriske apparater må kun gjennomføres av elektrikere.

Fare for alvorlige personskader, brann og materielle skader. Les driftshåndboken, og følg den.

Fare for elektrisk støt. Ved installasjon og legging av ledninger må forskriftene og normene som gjelder for SELV-strømkretser følges.

Denne anvisningen er en del av produktet og skal være hos sluttkunden.

Apparatets oppbygning

- Tilkobling nett
- LED **Betrieb**, grønn

På: Normal drift
Blinker: Overlast eller overspenning
Av: Ingen nettspenning eller intern feil
- LED **Überlast**, rød

På: Overlast eller kortslutning på KNX-busslinjen eller Utgang **DC 30 V**
- LED **Überspannung**, gul

På: Overspenning på KNX-busslinjen eller Utgang **DC 30 V**
- Utgang **DC 30 V**
- Utgang **Bus** for KNX-busslinje
- LED **Reset**, rød

Blinker raskt 2,5 Hz: Reset i 20 sekunder
Blinker langsomt 0,25 Hz: Permanent reset
- Tast **Reset**

Bekreftede diagnosemelding: Trykk kort, < 0,5 sekunder
Slå av KNX-busslinjen for 20 sekunder: Trykk mellom 2...4 sekunder
Slå av KNX-busslinjen permanent: Trykk i mer enn 4 sekunder
Avslutte permanent reset: Trykk tasten
- Meldekontakt for diagnosemelding

Lukket: Normaldrift
Åpnet: Etter overlast, overspenning eller KNX strøbrudd

Forskriftsmessig bruk

- Forsyning av KNX-apparater med busspenning
- Forsyning av apparater med likespenning
- Montering på DIN-skinne iht. EN 60715 i underdeler

Du finner detaljerte informasjoner i den detaljerte anvisningen og i den tekniske dokumentasjonen på vår hjemmeside.

Informasjon for autoriserte elektrikere

	FARE! <p>Berøring av spenningsførende deler gir elektrisk støt.</p> <p>Elektrisk støt kan medføre død.</p> <p>Frikoble og sikre alle tilhørende lednings-vebryttere mot gjennnkobling og kontroller at de er spenningsfrie før arbeid utføres på apparatet!</p>
----------------------------	--

Montere apparatet

Ta hensyn til temperaturområdet. Sørg for tilstrekkelig avkjøling.

- Monter apparatet på DIN-skinnen. Tilkoblingsklemmene for nettilkobling (1) må ligge øverst.

Koble apparatet til nettspenning og bus

- Koble nettspenningen til klemmene **L** og **N** (1).
- Koble jordledningen **PE** til tilkoblingsklemme ⊥.
- Koble KNX-bussledningen til utgang **Bus** (6).
- Sett på hetta for å beskytte busstilkoblingen mot farlig spenning i tilkoblingsområdet.

Den totale lasten for utgangene kan deles opp etter ønske. Total nominell strøm må ikke overskrides.

Ikke koble til andre produkter på bussutgangene. Dette kan påvirke busskommunikasjonen.

For varianten 640 mA kan en identisk spenningsforsyning kobles parallelt ved behov.

Koble til diagnosesignal

Spenningsforsyningen varsler overspenning, overlast, kortslutning og brudd på KNX spenningen ved hjelp av en potensialfri kontakt (9). En overvåkingsinnretning kan registrere koblings tilstanden og videreformidle den for diagnoseformål.

Signalutgangen brukes kun til signalisering og skal ikke brukes som lastutgang.

Som overvåkingsinnretningen kan det brukes en signallampe, et signalrelé eller f.eks. en KNX-binæringang, som er tilkoblet på en annen KNX-busslinje.

- Koble til signalinnretning tilsvarende tilkoblingsksempel (Bilde 5).
- Koble til KNX binæringangens tilsvarende tilkoblingseksempel (Bilde 6).

Vær oppmerksom på kablingen! Ledninger for meldekontaktten må installeres slik, at det ikke dannes sløyfer. Sløyfer kan under drift for til kopling av støtspenninger.

Meldekontaktten indikerer en strøbrudd på KNX-linjen. Når strømforsyninger er koblet parallelt, åpnes meldekontaktken kun ved en feil på begge strømforsyningene eller hvis de er slått av (f.eks. på grunn av feil på nettspenningen på begge apparatene). Også i dette tilfellet slukkes ikke den grønne drifts-LED for begge strømforsyningene er slått av.

Tekniske data

Nominell spenning	AC 220 ... 240 V ~
Apparatet fungerer i området 180 V AC ... 264 V AC.	
Nettfrekvens	50 / 60 Hz
Effekttap (maks. belastning av alle utganger)	
Art.-nr. 084882	maks. 2,9 W
Art.-nr. 085667	maks. 6,4 W
Virkningsgrad	
Art.-nr. 084882	ca. 87 %
Art.-nr. 085667	ca. 86 %

					
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Power Supply P640 KNX
Power Supply P1280 KNX

Consignes de sécurité

Le montage et le raccordement d'appareils électriques doivent être réservés à des électriciens spécialisés.

Risques de blessures, d'incendie ou de dégâts matériels. Lire en intégralité la notice et le manuel.

Risques d'électrocution. Respecter les prescriptions et les normes en vigueur pour les circuits électriques TBTS lors de l'installation et de la pose des câbles.

La présente notice fait partie intégrante du produit et doit être conservée chez l'utilisateur final.

Conception de l'appareil

- Raccordement réseau
- LED **Betrieb**, vert

Marche : fonctionnement normal
Clignote : surcharge ou surtension
Arrêt : pas d'alimentation réseau ou erreur interne
- LED **Überlast**, rouge

Marche: surcharge ou court-circuit sur la ligne de bus KNX ou la sortie **DC 30 V**
- LED **Überspannung**, jaune

Marche : surtension sur la ligne de bus KNX ou la sortie **DC 30 V**
- Sortie **DC 30 V**
- Sortie **Bus** pour ligne de bus KNX
- LED **Reset**, rouge

Clignote rapidement 2,5 Hz : réinitialisation pendant 20 secondes
Clignote lentement 0,25 Hz : réinitialisation permanente
- Bouton **Reset**

Acquitter le message de diagnostic : appuyer brièvement, < 0,5 seconde
Désactivation la ligne de bus KNX pendant 20 secondes : appuyer entre 2 et 4 secondes
Désactivation la ligne de bus KNX en permanence : appuyer pendant plus de 4 secondes
Quitter la réinitialisation permanente : appuyer sur la bouton
- Contact de signalisation pour le message de diagnostic

Fermé : fonctionnement normal
Ouvert : après une surcharge, une surtension ou en cas de coupure de courant KNX

Usage conforme

- Alimentation en tension du bus des appareils KNX
- Alimentation d'appareils avec une tension continue
- Montage sur profilé chapeau dans un répartiteur secondaire selon la norme EN 60715

Des informations détaillées figurent dans la notice détaillée et dans la documentation technique disponibles sur notre site Internet.

Informations destinées aux électriciens spécialisés

	DANGER! <p>Risque de choc électrique au contact des pièces conductrices.</p> <p>Un choc électrique peut entraîner la mort.</p> <p>Avant les travaux sur l'appareil, déconnecter tous les disjoncteurs correspondants, les sécuriser pour empêcher toute remise en marche et s'assurer de l'absence de tension !</p>
----------------------------	--

Montage de l'appareil

Respecter la plage de température. Assurer un refroidissement suffisant.

- Monter l'appareil sur le profilé chapeau. Les bornes de raccordement au réseau (1) doivent être en haut.

Raccorder l'appareil à la tension du réseau et au bus

- Raccorder la tension du réseau aux bornes **L** et **N** (1).
- Raccorder le conducteur de protection **PE** à la borne ⊥.
- Raccorder la ligne de bus KNX à une sortie **Bus** (6).
- Afin de protéger le raccordement de bus de toute tension dangereuse au niveau de la zone de raccordement, mettre le capuchon de protection en place.

La charge totale des sorties peut être répartie librement. Ne pas dépasser le courant nominal total.

Ne raccorder aucun autre produit à la sortie de bus. La communication de bus pourrait en être influencée.

Si nécessaire, il est possible de brancher en parallèle une tension d'alimentation identique pour la variante d'appareil 640 mA.

Raccorder le détecteur de diagnostic

La tension d'alimentation signale une surtension, une surcharge, un court-circuit et un défaut de la tension KNX à l'aide d'un contact libre de potentiel (9). Un dispositif de surveillance peut détecter l'état de commutation et le transmettre pour le diagnostic.

La sortie de signalisation sert uniquement pour la signalisation et ne doit pas être utilisée comme sortie de charge.

Une lampe de signalisation, un relai de signalisation ou par ex. une entrée binaire KNX, qui est raccordée à une autre ligne de bus KNX, peut servir de dispositif de surveillance.

Raccorder le dispositif de signalisation conformément à l'exemple de raccordement (Figure 5).

- Raccorder l'entrée binaire KNX conformément à l'exemple de raccordement (Figure 6).

Respecter le câblage ! Installer les câbles pour le contact de signalisation en évitant les boucles. Les boucles peuvent provoquer le couplage de tensions parasites durant le fonctionnement.

Le contact de signalisation indique une coupure de courant sur la ligne KNX. Lorsque les tensions d'alimentation sont connectées en parallèle, le contact de signalisation ne s'ouvre que si les deux tensions d'alimentation sont défectueuses ou désactivées (p. ex. en raison d'une défaillance de la tension du secteur sur les deux appareils). Dans ce cas également, la LED de fonctionnement vert ne s'éteint que lorsque les deux tensions d'alimentation sont éteintes.

Caractéristiques techniques

Tension nominale	AC 220 ... 240 V ~
L'appareil peut fonctionner dans la plage de 180 V AC ... 264 V AC.	
Fréquence réseau	50 / 60 Hz
Pertes en puissance (charge max. de toutes les sorties)	
Réf. 084882	max. 2,9 W

					
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Power Supply P640 KNX
Power Supply P1280 KNX

Veiligheidsinstructies

De montage en aansluiting van elektrische apparaten mag alleen worden uitgevoerd door een elektrotechnicus.

Ermstig letsel, brand of materiële schade mogelijk. Handleiding volledig doorlezen en aanhouden.

Gevaar door elektrische schokken. Bij de installatie en het leggen van de kabels de voor SELV-circuits geldende voorschriften en normen aanhouden.

Deze handleiding is onderdeel van het product en moet door de eindklant worden bewaard.

Constructie apparaat

- Aansluiting netvoeding
- LED **Betrieb**, groen

Aan: normaal bedrijf
Knippert: overbelasting of overspanning
Uit: geen netspanning of interne fout
- LED **Überlast**, rood

Aan: overbelasting of kortsluiting op KNX-buslijn of uitgang **DC 30 V**
- LED **Überspannung**, geel

Aan: overspanning op KNX-buslijn of Uitgang **DC 30 V**
- Uitgang **DC 30 V**
- Uitgang **Bus** voor KNX-buslijn
- LED **Reset**, rood

Knippert snel 2,5 Hz: reset voor 20 seconden
Knippert langzaam 0,25 Hz: permanente reset
- Knop **Reset**

Diagnosemelding bevestigen: kort indrukken, < 0,5 seconden
KNX-buslijn gedurende 20 seconden uitschakelen: tussen 2...4 seconden indrukken
KNX-buslijn permanent uitschakelen: langer dan 4 seconden indrukken
Permanente reset beëindigen: knop indrukken
- Meldcontact voor diagnosemelding

Gesloten: normaal bedrijf
Geopend: na overbelasting, overspanning of bij KNX-spanningsuitval

Beoogd gebruik

- Voeding van KNX-apparaten met busspanning
- Voeding van apparaten met gelijkspanning
- Montage op DIN-rail conform EN 60715 in onderdelen

Gedetailleerde informatie vindt u in de uitvoerige handleiding en de technische documentatie op onze website.

Informatie voor elektrotechnici

	GEVAAR! <p>Elektrische schok bij aanraken van onderdelen die onder spanning staan.</p> <p>Elektrische schokken kunnen dodelijk letsel tot gevolg hebben.</p> <p>Voordat werkzaamheden aan het apparaat worden uitgevoerd, moeten alle bijbehorende installatieautomaten worden vrijgeschakeld, tegen opnieuw inschakelen worden bevestigd en moet worden vastgesteld dat ze stroomloos zijn!</p>
----------------------------	---

Apparaat monteren

Let op het temperatuurbereik. Zorg voor voldoende koeling.

Apparaat op netspanning en bus aansluiten

- Netspanning op de klemmen **L** en **N** (1) aansluiten.

- Randaarde **PE** op de klem ⊥ aansluiten.
- KNX-buslijn op uitgang **Bus** (6) aansluiten.
- Om de busaansluiting tegen gevaarlijke spanningen in de aansluitsector te beschermen moet de afdekkap worden geplaatst.

De totale last van de uitgangen kan willekeurig worden verdeeld. Totale nominale stroom niet overschrijden.

Op de busuitgang geen andere producten aansluiten. De buscommunicatie kan hierdoor worden beïnvloed.

Indien nodig, kan bij de apparaatvariant 640 mA een identieke voedingsspanning parallel worden geschakeld.

Diagnosemelder aansluiten

De voedingsspanning meldt netspanningsuitval, overspanning, overbelasting, kortsluiting en uitval van de KNX-spanning met behulp van een potentiaalvrij contact (9). Een bewakingsinrichting kan de schakeltoestand registreren en voor diagnosedoeleinden doorgeven.

De melduitgang dient allen voor signaleringsdoeleinden en mag niet als lastuitgang worden gebruikt.

Als bewakingsinrichting kan een meldlamp, een meldrelais of bijv. een KNX-binaire ingang, die op een andere KNX-buslijn is aangesloten, worden gebruikt.

- Meldinrichting conform aansluitvoorbeeld (Afbeelding 5) aansluiten.
- KNX binaire ingang volgens aansluitvoorbeeld (Afbeelding 6) aansluiten.

Let op de bedrading! Kabels voor het meldcontact zodanig installeren, dat geen lussen ontstaan. Lussen kunnen tijdens bedrijf inkoppelen van stoorspanningen veroorzaken.

Het meldcontact toont een spanningsuitval op de KNX-lijn. Bij parallelgeschakelde voedingen opent het meldcontact alleen wanneer beide voedingen gestoord of uitgeschakeld zijn (bijv. door uitval van de netspanning van beide apparaten). Ook de groene bedrijfs-LED gaat in dat geval pas uit wanneer beide voedingen zijn uitgeschakeld.

Technische gegevens

Nominale spanning	AC 220 ... 240 V ~
Het apparaat kan in het bereik van 180 V AC ... 264 V AC worden gebruikt.	
Netfrequentie	50 / 60 Hz

					
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

Power Supply P640 KNX
Power Supply P1280 KNX

Safety instructions

Electrical devices may be mounted and connected only by electrically skilled persons.

Serious injuries, fire or property damage are possible. Please read and follow the manual fully.

Danger of electric shock. During installation and cable routing, comply with the regulations and standards which apply for SELV circuits.

These instructions are an integral part of the product, and must remain with the end customer.

Device components

- Connection of mains
- LED **Betrieb**, green

On: Normal operation
Flashes: Overload or overvoltage
Off: No mains voltage or internal error
- LED **Überlast**, red

On: Overload or short-circuit on KNX bus line or output **DC 30 V**
- LED **Überspannung**, yellow

On: Overvoltage on KNX bus line or output **DC 30 V**
- Output**DC 30 V**
- Output **Bus** for KNX bus line
- LED **Reset**, red

Flashes rapidly 2.5 Hz: Reset for 20 seconds
Flashes slowly 0.25 Hz: Permanent reset
- Button **Reset**

Acknowledge the diagnostic message: Press briefly, < 0.5 seconds
Switch off the KNX bus line for 20 seconds: Press between 2...4 seconds
Permanently switch off the KNX bus line: Press longer than 4 seconds
Terminate the permanent reset: Press the button
- Signal contact for diagnostic message

Closed: Normal operation
Open: After overload, overvoltage or in case of a KNX power failure

Intended use

- Supplying KNX devices with bus voltage
- Supplying devices with direct current
- Mounting on DIN rail according to EN 60715 in sub-distribution unit

The detailed instructions and the technical documentation on our website contain detailed information.

Information for electrically skilled persons

	DANGER! <p>Electric shock when live parts are touched. Electric shocks can be fatal.</p> <p>Before working on the device, disconnect all corresponding circuit breakers from the supply voltage, secure against being switched on again and check that there is no voltage!</p>
----------------------------	--

Mount device

Observe the temperature range. Ensure sufficient cooling.

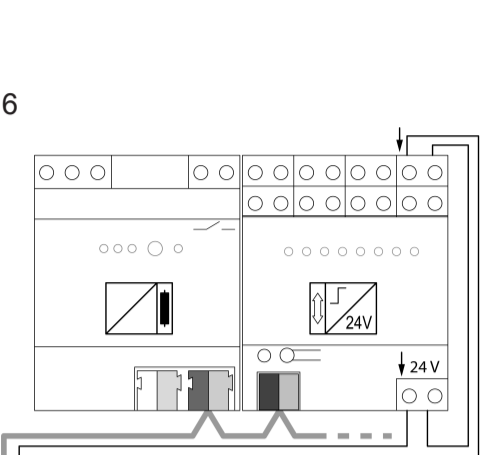
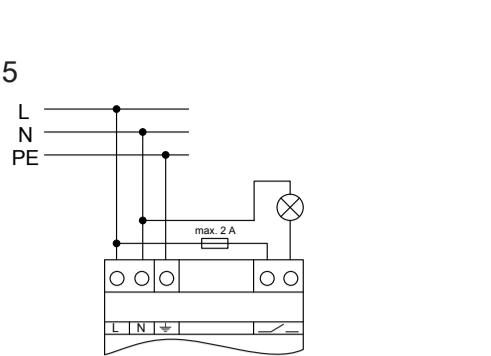
- Mount the device on DIN rail. The terminals for the mains connection (1) must be at the top.

Connecting the device to mains voltage and bus

- Connect the mains voltage to the terminals **L** and **N** (1).
- Connect the protective conductor **PE** to the terminal ⊥.
- Connect the KNX bus line to output **Bus** (6).
- Install the cover to protect the bus connection against hazardous voltages in the connection area.

The total load of the outputs can be subdivided as desired. Do not exceed the total rated current.

Do not connect any other products to the bus



Netzfrequenz	50 / 60 Hz	Art. no. 085667	max. 6.4 W	Vermogensverlies (max. belasting van alle uitgangen)	
Verlustleistung (max. Belastung aller Ausgänge)		Art. no. 084882	approx. 87%	Art.-nr. 084882	env. 87 %
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667	approx. 86%	Art.-nr. 085667	env. 86 %
Rated voltage DC		DC 240...250 V		Tension nominale DC	DC 240 ... 250 V
KNX		KNX		Rendement	
KNX medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	ca. 87 %
Bus output voltage		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	ca. 86 %
Output current		640 mA (all outputs)		Nominale spanning DC	DC 240 ... 250 V
Art.-Nr. 084882		1280 mA (all outputs)		KNX	
Art.-Nr. 085667		KNX medium		Uitgangsspanning bus	TP256
Nennspannung DC		DC 28 ... 31 V SELV		Uitgangsstrom	640 mA (alle uitgangen)
KNX		KNX		1280 mA (alle uitgangen)	
KNX Medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	ca. 87 %
Ausgangsspannung Bus		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	ca. 86 %
Ausgangsstrom		640 mA (alle Ausgänge)		Nominale spanning DC	DC 240 ... 250 V
Art.-Nr. 084882		1280 mA (alle Ausgänge)		KNX	
Art.-Nr. 085667		KNX medium		Uitgangsspanning bus	TP256
Kurzschlussstrom		640 mA (alle Ausgänge)		Uitgangsstrom	640 mA (alle uitgangen)
Art.-Nr. 084882		1280 mA (alle Ausgänge)		1280 mA (alle uitgangen)	
Art.-Nr. 085667		KNX		Art.-nr. 084882	max. 1,5 A
Anschlussart Bus		KNX medium		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Parallelbetrieb mit identischer Spannungsversorgung		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart Bus		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Parallelbetrieb mit identischer Spannungsversorgung		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgang DC 30 V		Output DC 30 V		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgangsspannung		Output voltage		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Meldeausgang		Signal output		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung AC		Switching voltage AC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung DC		Switching voltage DC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltstrom		Switching current		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Umgebungstemperatur		Umgebungstemperatur		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Lager-/ Transporttemperatur		Storage/transport temperature		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Relative Feuchte		Relative humidity		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Einbaubreite		Installation width		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Art. no. 084882		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart		Connection mode		Art.-nr. 085667	max. 3 A
feindrähig mit Aderendhülse		Finely stranded with conductor sleeve		Art.-nr. 085667	max. 3 A
				Art.-nr. 085667	max. 3 A

Einbaubreite		72 mm / 4 TE		Inbouwbreedte	
Art.-Nr. 084882		108 mm / 6 TE		Art.-nr. 084882	
Art.-Nr. 085667		108 mm / 6 TE		Art.-nr. 085667	
Anschlussart		Anschlussklemme		Aansluitwijze	
feindrähig mit Aderendhülse		0,5 ... 2,5 mm²		soepel met adereindhuls	

Gewährleistung

Technische und formale Änderungen am Produkt, soweit sie dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Netzfrequenz	50 / 60 Hz	Art. no. 085667	max. 6.4 W	Vermogensverlies (max. belasting van alle uitgangen)	
Verlustleistung (max. Belastung aller Ausgänge)		Art. no. 084882	approx. 87%	Art.-nr. 084882	env. 87 %
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667	approx. 86%	Art.-nr. 085667	env. 86 %
Rated voltage DC		DC 240...250 V		Tension nominale DC	DC 240 ... 250 V
KNX		KNX		Rendement	
KNX medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	ca. 87 %
Bus output voltage		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	ca. 86 %
Output current		640 mA (all outputs)		Nominale spanning DC	DC 240 ... 250 V
Art.-Nr. 084882		1280 mA (all outputs)		KNX	
Art.-Nr. 085667		KNX medium		Uitgangsspanning bus	TP256
Nennspannung DC		DC 28 ... 31 V SELV		Uitgangsstrom	640 mA (alle uitgangen)
KNX		KNX		1280 mA (alle uitgangen)	
KNX Medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	max. 1,5 A
Ausgangsspannung Bus		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgangsstrom		640 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		1280 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		KNX		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart Bus		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Parallelbetrieb mit identischer Spannungsversorgung		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgang DC 30 V		Output DC 30 V		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgangsspannung		Output voltage		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Meldeausgang		Signal output		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung AC		Switching voltage AC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung DC		Switching voltage DC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltstrom		Switching current		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Umgebungstemperatur		Umgebungstemperatur		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Lager-/ Transporttemperatur		Storage/transport temperature		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Relative Feuchte		Relative humidity		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Einbaubreite		Installation width		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Art. no. 084882		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart		Connection mode		Art.-nr. 085667	max. 3 A
feindrähig mit Aderendhülse		Finely stranded with conductor sleeve		Art.-nr. 085667	max. 3 A
				Art.-nr. 085667	max. 3 A

Warranty

We reserve the right to make technical and formal changes to the product in the interest of technical progress.

We provide a warranty as provided for by law.

Netzfrequenz	50 / 60 Hz	Art. no. 085667	max. 6.4 W	Vermogensverlies (max. belasting van alle uitgangen)	
Verlustleistung (max. Belastung aller Ausgänge)		Art. no. 084882	approx. 87%	Art.-nr. 084882	env. 87 %
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667	approx. 86%	Art.-nr. 085667	env. 86 %
Rated voltage DC		DC 240...250 V		Tension nominale DC	DC 240 ... 250 V
KNX		KNX		Rendement	
KNX medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	ca. 87 %
Bus output voltage		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	ca. 86 %
Output current		640 mA (all outputs)		Nominale spanning DC	DC 240 ... 250 V
Art.-Nr. 084882		1280 mA (all outputs)		KNX	
Art.-Nr. 085667		KNX medium		Uitgangsspanning bus	TP256
Nennspannung DC		DC 28 ... 31 V SELV		Uitgangsstrom	640 mA (alle uitgangen)
KNX		KNX		1280 mA (alle uitgangen)	
KNX Medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	max. 1,5 A
Ausgangsspannung Bus		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgangsstrom		640 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		1280 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		KNX		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart Bus		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Parallelbetrieb mit identischer Spannungsversorgung		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgang DC 30 V		Output DC 30 V		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgangsspannung		Output voltage		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Meldeausgang		Signal output		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung AC		Switching voltage AC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung DC		Switching voltage DC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltstrom		Switching current		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Umgebungstemperatur		Umgebungstemperatur		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Lager-/ Transporttemperatur		Storage/transport temperature		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Relative Feuchte		Relative humidity		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Einbaubreite		Installation width		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Art. no. 084882		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart		Connection mode		Art.-nr. 085667	max. 3 A
feindrähig mit Aderendhülse		Finely stranded with conductor sleeve		Art.-nr. 085667	max. 3 A
				Art.-nr. 085667	max. 3 A

Einbaubreite		72 mm / 4 TE		Inbouwbreedte	
Art.-Nr. 084882		108 mm / 6 HP		Art.-nr. 084882	
Art.-Nr. 085667		108 mm / 6 HP		Art.-nr. 085667	
Anschlussart		Anschlussklemme		Aansluitwijze	
feindrähig mit Aderendhülse		0,5 ... 2,5 mm²		soepel met adereindhuls	

Garantie

We reserve the right to make technical and formal changes to the product in the interest of technical progress.

We provide a warranty as provided for by law.

Technische en formele veranderingen aan het product, voor zover deze de technische vooruitgang dienen, zijn voorbehouden.

Wij bieden garantie in het kader van de wettelijke bepalingen.

Netzfrequenz	50 / 60 Hz	Art. no. 085667	max. 6.4 W	Vermogensverlies (max. belasting van alle uitgangen)	
Verlustleistung (max. Belastung aller Ausgänge)		Art. no. 084882	approx. 87%	Art.-nr. 084882	env. 87 %
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667	approx. 86%	Art.-nr. 085667	env. 86 %
Rated voltage DC		DC 240...250 V		Tension nominale DC	DC 240 ... 250 V
KNX		KNX		Rendement	
KNX medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	ca. 87 %
Bus output voltage		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	ca. 86 %
Output current		640 mA (all outputs)		Nominale spanning DC	DC 240 ... 250 V
Art.-Nr. 084882		1280 mA (all outputs)		KNX	
Art.-Nr. 085667		KNX medium		Uitgangsspanning bus	TP256
Nennspannung DC		DC 28 ... 31 V SELV		Uitgangsstrom	640 mA (alle uitgangen)
KNX		KNX		1280 mA (alle uitgangen)	
KNX Medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	max. 1,5 A
Ausgangsspannung Bus		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgangsstrom		640 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		1280 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		KNX		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart Bus		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Parallelbetrieb mit identischer Spannungsversorgung		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgang DC 30 V		Output DC 30 V		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Ausgangsspannung		Output voltage		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Meldeausgang		Signal output		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung AC		Switching voltage AC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltspannung DC		Switching voltage DC		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Schaltstrom		Switching current		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Umgebungstemperatur		Umgebungstemperatur		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Lager-/ Transporttemperatur		Storage/transport temperature		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Relative Feuchte		Relative humidity		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Einbaubreite		Installation width		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 084882		Art. no. 084882		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667		Art.-nr. 085667	max. 3 A
Anschlussart		Connection mode		Art.-nr. 085667	max. 3 A
feindrähig mit Aderendhülse		Finely stranded with conductor sleeve		Art.-nr. 085667	max. 3 A
				Art.-nr. 085667	max. 3 A

Einbaubreite		72 mm / 4 modules		Inbouwbreedte	
Art.-Nr. 084882		108 mm / 6 modules		Art.-nr. 084882	
Art.-Nr. 085667		108 mm / 6 modules		Art.-nr. 085667	
Anschlussart		Anschlussklemme		Aansluitwijze	
feindrähig mit Aderendhülse		0,5 ... 2,5 mm²		soepel met adereindhuls	

Nous nous réservons toute modification formelle sur le produit dans la mesure où elle contribue au progrès technique.

Nous accordons les garanties prévues par la loi.

Technische en formele veranderingen aan het product, voor zover deze de technische vooruitgang dienen, zijn voorbehouden.

Wij bieden garantie in het kader van de wettelijke bepalingen.

Netzfrequenz	50 / 60 Hz	Art. no. 085667	max. 6.4 W	Vermogensverlies (max. belasting van alle uitgangen)	
Verlustleistung (max. Belastung aller Ausgänge)		Art. no. 084882	approx. 87%	Art.-nr. 084882	env. 87 %
Art.-Nr. 085667		Art. no. 085667	approx. 86%	Art.-nr. 085667	env. 86 %
Rated voltage DC		DC 240...250 V		Tension nominale DC	DC 240 ... 250 V
KNX		KNX		Rendement	
KNX medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	ca. 87 %
Bus output voltage		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	ca. 86 %
Output current		640 mA (all outputs)		Nominale spanning DC	DC 240 ... 250 V
Art.-Nr. 084882		1280 mA (all outputs)		KNX	
Art.-Nr. 085667		KNX medium		Uitgangsspanning bus	TP256
Nennspannung DC		DC 28 ... 31 V SELV		Uitgangsstrom	640 mA (alle utganger)
KNX		KNX		1280 mA (alle utganger)	
KNX Medium		KNX medium		Art.-nr. 084882	maks. 1,5 A
Ausgangsspannung Bus		DC 28 ... 31 V SELV		Art.-nr. 085667	maks. 3 A
Ausgangsstrom		640 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	maks. 3 A
Art.-Nr. 084882		1280 mA (alle Ausgänge)		Art.-nr. 085667	maks. 3 A
Art.-Nr. 085667		KNX		Art.-nr. 085667	maks. 3 A
Anschlussart Bus		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	maks. 3 A
Parallelbetrieb mit identischer Spannungsversorgung		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	maks. 3 A
Art.-Nr. 084882		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	maks. 3 A
Art.-Nr. 085667		Parallel operation with identical voltage supply		Art.-nr. 085667	maks. 3 A